

# Pokémon Y

**1 Informações Importantes**

**Visão Geral**

**2 Antes de Começar**

**3 Funcionalidades Online**

**4 Controlo Parental**

**Como Começar**

**5 Introdução**

**6 Guardar e Apagar Dados**

**Um Mundo de Aventura**

**7 Como Jogar**

**8 Ecrãs do Jogo**

**9 O Ecrã de Batalha**

**10 Instalações e Edifícios**

## Player Search System

11 Player Search System

12 O Menu PSS

13 Definições PSS

## Sobre as comunicações

14 Ligação Batalha

15 Ligação Troca

16 Battle Spot

17 Wonder Trade

18 Conversação no Jogo

19 Trainer PR Video

20 O-Power

21 Holo Caster

22 GTS

23 Game Sync

**24** Outras Funcionalidades

**25** Configuração (Jogo Local)

**26** Configuração (Internet)

**Jogar Pokémon-Amie**

**27** Pokémon-Amie

**Jogar Super Training**

**28** Super Training

**Assistência Técnica**

**29** Informações de Contacto

Obrigado por ter escolhido Pokémon™ Y para a Nintendo 3DS™.

Esta aplicação funciona apenas com as versões europeia e australiana da Consola Nintendo 3DS.

Leia este manual com atenção antes de utilizar a aplicação. Se a aplicação se destinar a ser utilizada por crianças pequenas, o manual deverá ser-lhes lido e explicado por um adulto.

Leia também o manual de instruções da sua Consola Nintendo 3DS, pois este contém informações importantes que o ajudarão a usufruir desta aplicação.

◆ Todas as referências a "Nintendo 3DS" neste manual referem-se às Consolas Nintendo 3DS e Nintendo 3DS™ XL.

### Informações sobre Saúde e Segurança

#### IMPORTANTE

Pode consultar informações importantes sobre a sua saúde e segurança, acedendo à aplicação Informações sobre Saúde e Segurança a partir do Menu HOME.

Para aceder a esta aplicação, toque no símbolo  no Menu HOME. Em seguida, toque em ABRIR e leia

atentamente o conteúdo de todas as secções. Quando terminar, prima  para regressar ao Menu HOME.

Antes de utilizar aplicações da Nintendo 3DS, deverá ler na íntegra o manual de instruções da consola, prestando especial atenção às Informações sobre Saúde e Segurança.

Para obter informações sobre as precauções a ter relativamente à comunicação sem fios ou à jogabilidade online, consulte a secção "Informações sobre Saúde e Segurança" no manual de instruções da consola.

### Precauções Relativas à Partilha de Informações

Ao partilhar conteúdos com outros utilizadores, não carregue, troque nem envie conteúdos ilegais, ofensivos ou que possam infringir os direitos de terceiros. Não inclua informações pessoais e certifique-se de que obtém todos os direitos e autorizações necessários da parte de terceiros.

- ◆ Quaisquer conteúdos carregados ou enviados poderão ser reenviados por outros utilizadores.

### Seleção de Idioma

Este título está disponível nos seguintes idiomas: inglês, alemão,

francês, espanhol, italiano, coreano e japonês.

## Classificação Etária

Para obter informações sobre a classificação etária desta e de outras aplicações, consulte a página web de referência sobre o sistema de classificação etária da sua região:

PEGI (Europa):  
[www.pegi.info](http://www.pegi.info)

USK (Alemanha):  
[www.usk.de](http://www.usk.de)

Classification Operations Branch (Austrália):  
[www.classification.gov.au](http://www.classification.gov.au)

OFLC (Nova Zelândia):  
[www.censorship.govt.nz](http://www.censorship.govt.nz)

## Advertências

Esta aplicação (incluindo todo e qualquer conteúdo digital ou documentação que descarregue para utilizar com a aplicação em causa) é licenciada pela Nintendo® apenas para utilização pessoal e não comercial com a sua Consola Nintendo 3DS. A utilização de quaisquer serviços online desta aplicação está sujeita ao Contrato de Utilização dos Serviços e Política de Privacidade da Nintendo 3DS, que inclui o Código de Conduta da Nintendo 3DS.

A reprodução ou utilização não

autorizada é proibida.  
Esta aplicação dispõe de medidas de proteção técnica para impedir a cópia ou a reprodução de conteúdos.  
Nem a sua Consola Nintendo 3DS nem esta aplicação foram concebidas para utilização com dispositivos ou aplicações não autorizados, existentes ou futuros, que permitam efetuar modificações técnicas da Consola Nintendo 3DS ou das suas aplicações, nem para utilização com qualquer dispositivo não autorizado que possa ser utilizado em conjunção com a sua Consola Nintendo 3DS.  
Após a atualização da Nintendo 3DS ou das suas aplicações, quaisquer dispositivos ou aplicações não autorizados, existentes ou futuros, que permitam efetuar modificações técnicas da Consola Nintendo 3DS ou das suas aplicações, ou qualquer dispositivo não autorizado que possa ser utilizado em conjunção com a sua Consola Nintendo 3DS podem fazer com que a sua Consola Nintendo 3DS deixe de funcionar permanentemente e causar a eliminação de conteúdos.  
Esta aplicação, o respetivo manual de instruções e quaisquer outros textos que a acompanhem estão protegidos por leis de propriedade intelectual nacionais e

© 2013 Pokémon.  
© 1995-2013 Nintendo Co., Ltd. /  
Creatures Inc. / GAME FREAK inc.

Trademarks are property of their  
respective owners. Nintendo 3DS is  
a trademark of Nintendo.

 This product uses the LC Font  
by Sharp Corporation. LCFONT,  
LC Font and the LC logo mark are  
trademarks of Sharp Corporation.

CTR-P-EK2A-EUR-00

Este jogo é o Pokémon Y. A história é ligeiramente diferente no Pokémon X e no Pokémon Y, bem como os tipos de Pokémon e a probabilidade destes aparecerem. No entanto, pode utilizar as funções de comunicação, battle (batalha) e trade (troca) de Pokémon entre o Pokémon X e o Pokémon Y.

- ◆ Algumas das funções deste jogo funcionam em conjunto com as definições de data e hora da sua Consola Nintendo 3DS. Se mudar de consola ou de Cartão SD, ou ajustar as definições de hora ou data da sua Nintendo 3DS, pode perder temporariamente o acesso a estas funções.
- ◆ Se mudar de Consola Nintendo 3DS ou de Cartão SD, os dados relativos aos seus Friends (amigos) e Acquaintances (conhecidos) no Player Search System (PSS) (sistema de procura de jogador)(pág. 11) serão alterados.
- ◆ Este jogo não suporta comunicações com jogos Pokémon anteriores para a Nintendo DS™, nem com quaisquer outros jogos Pokémon. Não foi concebido para funcionar com acessórios periféricos.

Esta aplicação é compatível com a Nintendo Network™.

O Modo de Jogo Local e as comunicações online da Nintendo 3DS permitem-lhe utilizar o Player Search System (PSS) (sistema de procura de jogador) para travar batalhas, trocar e interagir com outros jogadores, (pág. 11) e aceder à função Pokémon-Amie, para que possa brincar com o seu Pokémon (pág. 27). As comunicações StreetPass™ e SpotPass™ também lhe permitirão receber notificações através do seu Holo Caster (pág. 21).

- ◆ Os seus dados de Global Trade Station (GTS) (estação de troca global) ou Battle Videos (vídeos das batalhas) podem ser apagados sem aviso prévio.

#### Acerca da Nintendo Network



Nintendo Network é um serviço online que lhe permite jogar com outros utilizadores de qualquer parte do mundo, descarregar novas aplicações e conteúdos adicionais, trocar vídeos, enviar mensagens e muito mais!

## IMPORTANTE

- ◆ O código de amigo é uma precaução de segurança. Publicar o seu código de amigo num fórum na Internet ou trocá-lo com estranhos, pode resultar na receção de dados modificados ou na visualização de linguagem ofensiva. Não partilhe o seu código de amigo com pessoas que não conhece.
- ◆ Não pratique ações pouco éticas, como modificar dados do jogo, que possam causar problemas aos restantes jogadores. Se for detetado que praticou este tipo de ações, o seu acesso a este serviço pode ser suspenso ou pode incorrer noutras medidas disciplinares.
- ◆ O servidor do jogo pode ficar temporariamente indisponível sem aviso prévio, para trabalhos de manutenção necessários devido a bugs ou outros motivos. Em alguns casos, os serviços relacionados com o jogo podem ser futuramente cancelados. Para mais detalhes, visite a página web oficial da Nintendo.
- ◆ Não nos responsabilizamos por quaisquer danos que possam ocorrer devido à sua ligação à Internet ou à sua impossibilidade de ligação à Internet.

## Precauções de Partilha

Este software permite-lhe partilhar informações, tais como o seu nome de treinador, nomes de Pokémon, pequenas mensagens escritas, mensagens de áudio, imagens e vídeos que criou através de comunicações locais e serviços online. Tenha em conta as seguintes precauções ao utilizar este software.

- Ao comunicar com outros, as informações que introduzir (por exemplo, os nomes das suas personagens no jogo) poderão ser visualizadas por muitas pessoas, portanto não utilize dados pessoais que o/a possam identificar.
- Não utilize o nome ou a imagem de outra pessoa sem o seu consentimento.
- Não utilize qualquer tipo de linguagem ofensiva nos nomes ou mensagens que serão visíveis aos outros.

Abaixo, encontra-se uma lista de todas as funções acessíveis através das funcionalidades online:

- Battle (acessível a partir do PSS e da Battle Maison)
- Trade (acessível a partir do PSS)
- Battle Spot (acessível a partir do PSS)
- Wonder Trade (acessível a partir do PSS)
- Shout-Out (acessível a partir do PSS)
- GTS (acessível a partir do PSS)

- Game Sync (acessível a partir do PSS)
- O-Power (acessível a partir do PSS)
- Profile (acessível a partir do PSS)
- Trainer PR Video (acessível a partir do PSS)
- Game Chat (acessível a partir do PSS)
- Pokémon Global Link (acessível a partir da Game Sync)
- Battle Videos (acessível a partir do Vs. Recorder e da PGL)
- Multi Battles (acessível a partir do PSS e da Battle Maison)
- Pokémon-Amie (acessível a partir do ecrã tátil)
- Live Competition (acessível a partir do menu inicial)

As crianças devem ler esta secção acompanhadas pelos pais ou pelos respetivos tutores. Pode restringir as seguintes funções através do Controlo Parental.

- ◆ Para mais informações, consulte o manual de instruções da consola.
- Navegador de Internet  
Pode restringir a possibilidade da criança abrir o navegador de Internet.
- Imagens 3D  
Pode restringir a exibição de imagens 3D, de modo a que estas sejam presentadas apenas em 2D.
- Partilhar Imagens / Áudio / Vídeo / Texto Longo  
Pode restringir a possibilidade da criança enviar dados como parte do seu perfil, incluindo o envio de imagens e fotografias (pág. 24), e desativar o Game Chat (conversação no jogo) (pág. 18).
- Interação Online  
Pode também restringir a possibilidade da criança utilizar a Internet para comunicações no Player Search System (pág. 11).
- StreetPass  
Pode restringir o acesso da criança ao StreetPass para a função Holo Caster(pág. 21).

- Registo de Amigos  
Pode restringir a possibilidade da criança interagir com Amigos registados na Lista de Amigos do PSS da sua Consola Nintendo 3DS (pág. 11).

## 5

## Introdução



### Iniciar o Jogo

Comece por selecionar o idioma em que prefere jogar e, de seguida, avance para o ecrã inicial. Após criar um ficheiro de jogo guardado, não poderá mudar de idioma, exceto se apagar o jogo e começar de novo.



Prima **START** no ecrã inicial e o jogo começará. Se já tiver um jogo guardado, pode continuar a partir do ponto onde ficou, selecionando o ficheiro gravado no menu inicial.



### Como Jogar



#### Controlos Básicos

Mover o cursor	○/+
Selecionar	Ⓐ
Navegar pelo texto	Ⓐ
Cancelar uma ação	Ⓑ



#### Controlos das Personagens

Andar	+
Correr	++(B)
Utilizar Roller Skates* (patins)	(O)
Inspecionar objetos	(A)
Falar com as pessoas	(A)

\* Quando não tiver Roller Skates (patins) ou não puder utilizá-los num determinado local, andará como habitualmente.

#### Outros Controlos

Abrir e fechar o menu de terreno	(X)
Voltar ao ecrã anterior	Prima (B) ou toque em 
Mostrar o menu do botão Ready (pronto)**	(Y)
Selecionar um item a partir do menu do botão Ready	(O)/(+)

Navegue pelos ecrãs a partir do ecrã tátil

Prima **L/R** ou toque em **◀/▶**

\*\* Se tiver apenas um item registrado no seu botão Ready, irá utilizá-lo automaticamente.

Se premir **Ⓐ** junto a tabuletas com o símbolo de uma máquina fotográfica, surgirá Phil the Photo Guy (Phil, o fotógrafo) e poderá tirar fotografias no jogo.

Ao utilizar esta aplicação, terá de mover a sua Consola Nintendo 3DS, para utilizar a câmara no jogo. Existem outras funcionalidades no jogo que implicam mover a sua consola para que funcionem. Tente descobri-las todas!

Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente em seu redor e de que segura a consola firmemente com as duas mãos enquanto joga. O incumprimento destas recomendações poderá provocar lesões ou danos materiais.





### Guardar o Seu Jogo

Se selecionar SAVE (guardar) no menu de terreno (pág. 8), poderá gravar a sua aventura até ao ponto onde ficou.

- ◆ Pode guardar apenas um ficheiro de jogo.
- ◆ Os dados adicionais dos jogos Pokémon X e Pokémon Y armazenados no seu Cartão SD, tais como vídeos das batalhas e notificações recebidas no seu Holo Caster (SpotPass), serão guardados juntos.

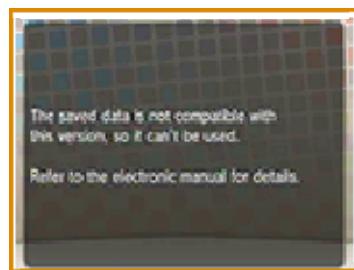


### Apagar o Seu Jogo

Se desejar recomeçar a sua aventura, terá de apagar primeiro o seu ficheiro de jogo guardado. Quando quiser apagar totalmente os seus dados gravados, prima simultaneamente  $\text{+} + \text{B} + \text{X}$  no ecrã inicial.

- ◆ Se apagar o ficheiro de jogo guardado, não poderá recuperá-lo. Todos os seus Pokémon e itens serão eliminados. Antes de apagar o seu jogo, certifique-se de que é essa a sua intenção.

## Quando Não Consegue Guardar



Se não conseguir guardar o seu jogo, não poderá voltar ao ecrã inicial. Quando visualizar o ecrã acima, prima simultaneamente  $\text{+} + \text{B} + \text{X}$  e siga as instruções que são apresentadas no ecrã.

- Durante o processo de gravação, não reinicie ou desligue a consola, nem retire o cartão de jogo ou o Cartão SD. Tenha cuidado para não deixar entrar sujidade nos terminais. Qualquer uma destas ações poderá resultar numa perda de dados irreversível.
- Não utilize acessórios ou aplicações externas para modificar os seus dados de gravação, o que poderá impossibilitar a progressão ou levar à perda de dados de gravação. Qualquer modificação será irreversível, portanto tenha cuidado.

## Notas Relativas à Versão Descarregável

Pode copiar ou mover os seus dados para um Cartão SD diferente, mas não pode utilizá-los como cópia de segurança dos seus dados de gravação.





Este mundo é habitado por misteriosas criaturas, conhecidas como Pokémon. O aspetto e a forma destes Pokémon, bem como os habitats onde vivem, são todos muito diferentes. Nós, os humanos, convivemos com os nossos Pokémon todos os dias, mas ainda temos muito para aprender sobre eles. Muitos estudiosos de todo o mundo dedicam-se à sua investigação, incluindo o Professor Augustine Sycamore da região de Kalos.

### Embarque na Sua Aventura

Num belo dia, o jogador e os seus amigos recebem os seus primeiros Pokémon e partem numa grande aventura. Estes Pokémon são-lhes confiados pelo Professor Sycamore. Ele conta convosco para completar o Pokédex e desvendar um determinado mistério sobre os Pokémon da região de Kalos. A sua história está prestes a começar, na companhia do seu Pokémon!

### Viagem por Kalos



Irá viajar com o seu Pokémon pela extensa região de Kalos, um local agraciado por céus magníficos e florestas ricas, repletas de espécies vegetais. À medida que encontrarem outras pessoas e interagirem com o mundo natural, tanto o jogador como o seu Pokémon irão crescer. É este o verdadeiro objetivo da sua aventura!

### Conhecer Diferentes Pokémon

Registe o maior número de Pokémon que conseguir no seu Pokédex Kalos, encontrando e apanhando muitos tipos diferentes de Pokémon. Este é um dos principais objetivos a atingir durante a sua aventura!

### Torne-se no Melhor Trainer (treinador)

É importante para um Pokémon Trainer (treinador de Pokémon) melhorar as suas capacidades. Ao combater contra Pokémon selvagens e outros treinadores, o jogador e o seu Pokémon irão ganhar experiência, tornando-se mais fortes. Na região de Kalos, vá até aos Pokémon Gyms (ginásios de Pokémon) para testar a sua força

contra a dos seus adversários.  
Vença os poderosos Gym Leaders  
(líderes dos ginásios) e trabalhe  
arduamente para se tornar o melhor  
treinador possível!





## O Menu de terreno

Se premir  $\times$  enquanto estiver no terreno, será apresentado o ecrã abaixo.

- ◆ À medida que progredir na sua aventura, serão apresentadas mais opções neste ecrã.



### ① POKÉMON

Visualize informações sobre os seus Pokémon, altere a sua ordem, ofereça-lhes itens e muito mais. Se aprender movimentos que possam ser utilizados no terreno, como Cut (cortar), também poderá utilizá-los a partir daqui.

### ② POKÉDEX

Os dados sobre os Pokémon que encontrou ou apanhou são gravados no seu Pokédex. Aqui, poderá ler uma descrição sobre o Pokémon, visualizar o seu habitat, ouvir o seu grito e muito mais.

### ③ BAG (sacola)



Visualize os seus itens e utilize-os a partir daqui. Pode também alterar a ordem pela qual aparecem os seus Pockets (bolsos), tocando com o stylus num ícone e movendo-o. Pode ainda alterar a ordem dos itens em cada Pocket, premindo na parte inferior do ecrã.

#### ④ Informações do Trainer (treinador)

Visualize informações sobre a sua aventura e os Gym Badges (crachás) que já ganhou. Pode fazer zoom e rodar a personagem do seu jogador, movendo .

#### ⑤ SAVE (guardar)

Guarde o seu progresso até ao ponto atual (pág. 6).

#### ⑥ OPTIONS (opções)



Altere uma variedade de definições que afetam a sua experiência de jogo. Quando concluir as suas alterações, selecione CONFIRM (confirmar).



## Vista Predefinida do Ecrã Tátil



No ecrã tátil, pode alternar entre ecrãs enquanto se desloca pela região de Kalos. Ao tocar nas setas na parte superior do ecrã, poderá alternar entre o Player Search System (pág. 11), Pokémon-Amie (pág. 27) e Super Training (pág. 28).



### Compreender o Ecrã de Batalha

Quando começa uma batalha, o Pokémon apresentado no canto superior esquerdo do ecrã Pokémon do menu de terreno surgirá em primeiro lugar. Todos os Pokémon que participam numa batalha - e que não desmaiaram - podem ganhar Experience Points (pontos de experiência), caso vença a batalha ou consiga apanhar o Pokémon adversário. No entanto, se todos os seus Pokémon desmaiarem, perderá a batalha e parte do seu prémio monetário, e regressará ao último Pokémon Center (centro Pokémon) que visitou ou à sua casa.



#### ① Nome, Género e Nível dos Pokémon Adversários

Os Wild Pokémon (Pokémon selvagens) que apanhou anteriormente estão assinalados com um junto dos seus nomes.

#### ② HP dos Pokémon Adversários

HP é a medição da vitalidade de um Pokémon. Quando atinge zero, o

Pokémon desmaia e já não pode participar em batalhas.

- ③ Número de Pokémons Adversários
- ④ Número de Party Pokémons (Pokémon do grupo)
- ⑤ HP dos seus Pokémons
- ⑥ Nome, Género e Nível dos Seus Pokémons
- ⑦ Indicador de Pontos de Experiência

Quando o indicador estiver cheio, o seu Pokémon aumentará um nível.



### ⑧ FIGHT (combater)

Indique aos seus Pokémons quais os ataques a utilizar durante a batalha. O número de vezes que pode usar um determinado ataque é designado por Power Points (PP). Quando os PP de um ataque atingirem zero, não o poderá voltar a utilizar até que os PP sejam recuperados.

### ⑨ BAG (sacola)

Utilize alguns dos itens que tem na sua sacola.

### ⑩ RUN (correr)

Fuja de uma batalha. Tentar fugir

nem sempre resulta e não poderá fugir de uma batalha contra outro Trainer (treinador).

## 11 POKÉMON

Verifique as informações dos Pokémons do seu grupo e coloque ou retire-os da batalha.





Existem vários tipos diferentes de instalações e edifícios na região de Kalos, onde vivem muitas pessoas. Enquanto passeia, aproveite o seu tempo para falar com várias pessoas diferentes. Poderá obter informações extremamente úteis!

### Pokémon Center



Nos Pokémon Centers (centros Pokémon), pode recuperar plenamente a vitalidade dos seus Pokémon, utilizar o PC, mudar de roupa e muito mais.

### Poké Marts

Situadas nos Pokémon Centers, estas lojas vendem muitos itens que o ajudarão durante a sua aventura.

### Boutiques e Salon (Boutiques e Salão)



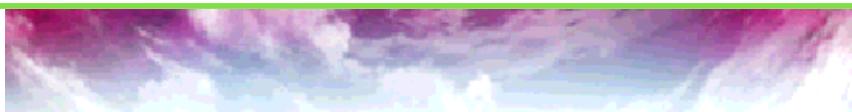
Em algumas vilas e cidades, poderá

encontrar boutiques e um salão de cabeleireiro.

Nas boutiques, pode comprar artigos como roupa e chapéus para a sua personagem. Pode mudar de roupa imediatamente ou nos vestiários dos Pokémon Centers.

No salão, pode mudar o penteado e a cor do seu cabelo.



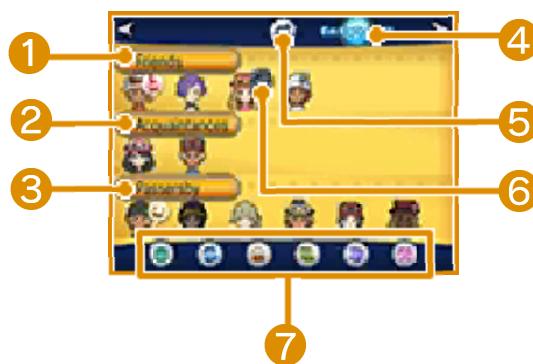


O Player Search System (PSS) é um sistema que o ajuda a procurar outros jogadores que estão a jogar Pokémon X ou Pokémon Y nesse preciso momento e permite que joguem em conjunto. A ligação sem fios local liga-o a jogadores perto de si, ao passo que a ligação à Internet lhe permite visualizar jogadores de todo o mundo. O ecrã PSS será apresentado no seu ecrã tátil durante o jogo.

Toque num jogador que surja no ecrã PSS, para descobrir as diferentes formas de jogar com essa pessoa.

- ◆ Quando estiver a utilizar o PSS, não será executada qualquer função StreetPass (pág. 21) registada na sua Consola Nintendo 3DS.

### O Ecrã PSS



- ① Friends (amigos)

Aqui, são apresentadas as pessoas

registadas na lista de amigos da sua Consola Nintendo 3DS. Pode também registar pessoas que não estavam previamente incluídas na lista de amigos da sua consola, ou que não conhece pessoalmente. Para fazê-lo, terá de travar várias batalhas e efetuar várias trocas com a mesma pessoa, até que eventualmente lhe seja perguntado se deseja registar essa pessoa como Amigo. A capacidade de registar Amigos pode ser restringida através do Controlo Parental (pág. 4).

## ② Acquaintances (conhecidos)

Aqui, são apresentadas as pessoas que não estão registadas na lista de amigos da sua Consola Nintendo 3DS, mas com as quais já efetuou trocas ou travou batalhas pelo menos uma vez.

## ③ Passersby (transeuntes)

Aqui, são apresentados todos os jogadores que não se inserem nas duas categorias anteriores.

- ◆ Podem ser visualizados até cem ícones de jogadores. Toque no ícone de um jogador e deslize para a direita ou esquerda para visualizar mais pessoas no seu ecrã.

## ④ Mudar de Ligação

Pode alternar entre a utilização da ligação sem fios local e a sua

ligação à Internet. Quando estiver a utilizar a ligação sem fios local, poderá ver o ícone e quando estiver a utilizar a sua ligação à Internet, poderá ver o ícone .

## ⑤ Menu PSS (pág. 12)

### ⑥ Ícone de Estado

Estes ícones são apresentados quando uma pessoa está ocupada a travar uma batalha ou a efetuar uma troca, ou quando uma pessoa está à procura de um parceiro para jogar.

Batalha

Troca

Game Chat

Trainer PR Video (vídeo RP do treinador)

Shout-Out (mensagem de estado)

Birthday (aniversário)

Busy\* (ocupado)

\*O ícone de ocupado surge quando alguém está a utilizar o Battle Spot (local de batalha), GTS, ou Wonder Trade (troca maravilha).

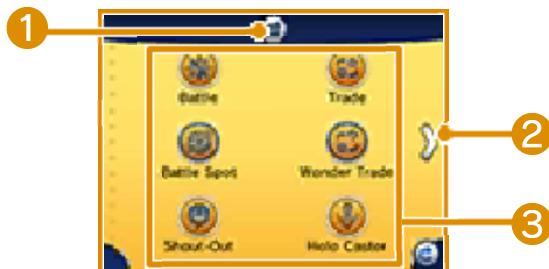
## ⑦ Sacola e Outros Ícones

Ao tocar nestes pequenos ícones, poderá abrir os ecrãs correspondentes a partir do menu de terreno (pág. 8).





Toque em no ecrã PSS, para abrir o menu PSS.



- ① Voltar ao menu PSS
- ② Avançar para o ecrã seguinte
- ③ Ícones

Toque em cada ícone, para aceder a uma forma diferente de jogar.  
Descubra o que cada um faz nas páginas seguintes:

- Ligação Batalha (pág. 14)
- Ligação Troca (pág. 15)
- Battle Spot (pág. 16)
- Wonder Trade (pág. 17)
- Shout-Out (pág. 24)
- Holo Caster (pág. 21)
- GTS (pág. 22)
- Game Sync (pág. 23)
- O-Power (pág. 20)
- Favorites List (pág. 24)
- Profile (pág. 24)
- PSS Settings (pág. 13)



### COMMUNICATION-REQUEST SETTINGS (definições de pedido de comunicação)



Pode definir se deseja jogar com Amigos, Conhecidos, ou Transeuntes. Ao remover a seleção de qualquer uma destas categorias, já não poderá comunicar com os jogadores dessa categoria.

- ◆ Não pode bloquear as comunicações de um jogador ou de vários jogadores específicos.

### DISABLE PSS COMMUNICATION (desativar comunicação PSS)

Aqui, pode desativar todas as comunicações para o PSS.

### TRAINER PR VIDEO

Pode escolher se quer tornar o seu Trainer PR Video (pág. 19) público ou privado. Ao definir o seu vídeo para privado, os outros jogadores que desejem ver o seu vídeo podem enviar-lhe um pedido. Pode gravar o

seu próprio Trainer PR Video no estúdio, quando tiver atingido um determinado ponto na sua aventura.

### GAME CHAT

Pode escolher se deseja ativar ou desativar o Game Chat (pág. 18).





Pode travar batalhas com outros jogadores utilizando o PSS. Utilize a sua ligação por infravermelhos para combater com alguém que esteja mesmo à sua frente, a sua ligação sem fios local para combater com pessoas perto de si, ou a sua ligação à Internet para combater com pessoas que estejam muito distantes.

Antes de começar, consulte Configuração (Modo de Jogo Local) (pág. 25) ou Configuração (Internet) (pág. 26).



Selecione um ícone de um jogador no ecrā PSS para iniciar uma batalha.

Ligaçāo sem fios local (Modo de Jogo Local) / Online Battles (batalhas online) (Internet)



- ① Selecione o adversário com quem deseja combater. Na página seguinte, selecione BATTLE (batalha), CONFIRM (confirmar) e, por fim, YES (sim).



- ② O jogador desafiado deve selecionar YES e verificar o formato e as regras da batalha. Quando ambas as partes estiverem prontas, selecione BATTLE, START! (batalha, começar!). Após escolher o seu Pokémon para a batalha, selecione CONFIRM.



Selecione BATTLE a partir do Menu PSS



Ligaçāo por Infravermelhos (Modo de Jogo Local)

### BATTLE WITH SOMEONE NEARBY (Ligaçāo por Infravermelhos)

- ① Ambas as partes devem selecionar BATTLE a partir do menu PSS e, de seguida, BATTLE WITH SOMEONE NEARBY (combater com alguém próximo). De seguida, uma das pessoas deve selecionar as regras da batalha. A outra pessoa deve confirmar as regras e premir YES.

- ② Ambas as partes devem selecionar BATTLE, START!. Após escolher o seu Pokémon para a batalha, selecione CONFIRM.

Ligaçāo sem fios local (Modo de Jogo Local) 

 BATTLE SOMEONE IN THE AREA  
(Ligaçāo Local)

- ① Selecione BATTLE a partir do menu PSS, BATTLE WITH SOMEONE IN THE AREA (combater com alguém na área envolvente) e CONFIRM.
- ② Selecione o adversário com quem deseja combater a partir do ecrā PSS. Esse jogador deve selecionar YES. De seguida, siga os mesmos passos indicados na Ligaçāo por Infravermelhos.

Internet (Internet) 

 BATTLE WITH SOMEONE FAR AWAY (Internet)

- ① Selecione BATTLE a partir do menu PSS, BATTLE WITH SOMEONE FAR AWAY (combater com alguém distante).
- ② Selecione o adversário com quem deseja combater a partir do ecrā PSS. O jogador desafiado deve selecionar YES. De seguida, o processo é idêntico ao indicado na Ligaçāo por Infravermelhos.

Ao utilizar o Modo de Jogo Local ou uma ligação à Internet, pode convidar Amigos e Conhecidos para combater consigo.

- ◆ À medida que vai progredindo no jogo e entra no Hall of Fame, poderá obter um Vs. Recorder (gravador de batalhas). Ao utilizar este Vs. Recorder, pode gravar algumas das suas batalhas depois de terminarem. Os vídeos das batalhas carregados serão visíveis através da Internet, por qualquer jogador no mundo que tenha um Vs. Recorder.





Pode trocar Pokémons com outros jogadores utilizando o PSS. Utilize a sua ligação por infravermelhos para efetuar trocas com pessoas que estejam à sua frente, a sua ligação sem fios local para efetuar trocas com pessoas na zona, ou a sua ligação à Internet para efetuar trocas com pessoas que estejam muito distantes.

Antes de começar, consulte Configuração (Modo de Jogo Local) (pág. 25) ou Configuração (Internet) (pág. 26).



Selecione um ícone de jogador no ecrā PSS, para efetuar uma troca

Ligaçāo sem fios local (Modo de Jogo Local) / Internet (Internet)



- ① Selecione o jogador com quem deseja efetuar uma troca. Na página seguinte, selecione TRADE e YES.



- ② O jogador que escolheu para efetuar uma troca deve selecionar YES. De seguida, ambos devem selecionar um Pokémon para trocar e escolher SHOW (mostrar). Após verificar se o Pokémon escolhido é o que deseja trocar, selecione OFFER (oferecer).



Selecione TRADE a partir do Menu PSS



Ligaçāo por Infravermelhos (Modo de Jogo Local)

### TRADE WITH SOMEONE NEARBY

- ① Ambas as partes devem selecionar TRADE a partir do menu PSS e, de seguida, TRADE WITH SOMEONE NEARBY (trocar com alguém próximo).
- ② De seguida, escolha o Pokémon que deseja trocar e selecione SHOW. Após verificar se o Pokémon escolhido é o que

deseja trocar, selecione OFFER.

### Ligaçāo sem fios local (Modo de Jogo Local)

#### TRADE WITH SOMEONE IN THE AREA

- ① Selecione TRADE a partir do menu PSS e TRADE WITH SOMEONE IN THE AREA (trocar com alguém na área envolvente).
- ② Selecione o jogador com quem deseja efetuar a troca. Esse jogador deve selecionar YES. De seguida, os passos são idênticos aos indicados na Ligação por Infravermelhos.

### Internet (Internet)

#### TRADE WITH SOMEONE FAR AWAY

- ① Selecione TRADE a partir do menu PSS, TRADE WITH SOMEONE FAR AWAY (trocar com alguém distante).
- ② Selecione YES no ecrā que surgir. Selecione o jogador com quem deseja efetuar a troca. Esse jogador deve selecionar YES. De seguida, o processo é idêntico ao indicado na Ligação por Infravermelhos.

Ao utilizar o Modo de Jogo Local ou uma ligação à Internet, pode convidar Amigos e Conhecidos para efetuar uma troca consigo.





## BATTLE SPOT (Internet)



Com o Battle Spot (local de batalha), pode utilizar a sua ligação à Internet para combater com pessoas de todo o mundo.

### RANDOM MATCHUP (correspondência aleatória)

#### Ⓐ FREE BATTLE (batalha livre)

Pode combater com pessoas diferentes de todo o mundo. As suas vitórias e derrotas não serão gravadas.

#### Ⓑ RATING BATTLE (batalha de classificação)

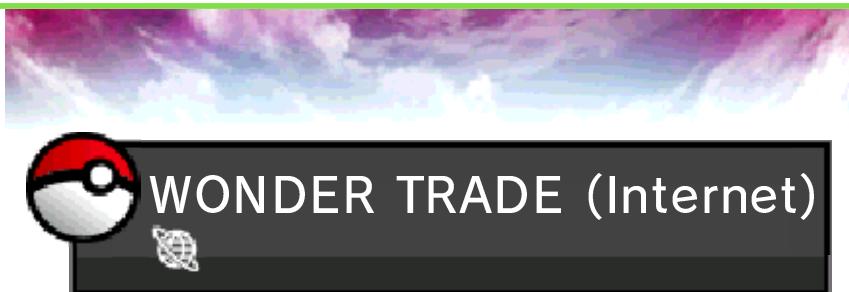
Os resultados das suas batalhas irão aumentar ou baixar a sua classificação. Pode visualizar a classificação dos jogadores dentro de um determinado período na Pokémon Global Link (PGL) (Ligação Global Pokémon) (pág. 23). As classificações são decididas consoante a sua pontuação, portanto continue a vencer Rating Battles (batalhas de classificação) para atingir uma classificação elevada.

## ONLINE COMPETITION (competição online)

As Online Competitions (competições online) são realizadas através da sua ligação à Internet. Pode consultar as classificações destas competições de batalhas na PGL. As classificações são decididas consoante a sua pontuação, portanto continue a participar nas Online Competitions para atingir uma classificação elevada!

- ◆ Apenas os jogadores que registaram a sua Game Sync ID (código de sincronização de jogo) na PGL podem participar nas Rating Battles e Online Competitions. Visite o website PGL para consultar as classificações e os resultados das batalhas, bem como aceder a Online Competitions. Para mais informações, visite o website PGL em <http://www.pokemon-gl.com>
- ◆ Tenha em conta que este serviço pode ser suspenso sem aviso prévio.





Selecione o Pokémon que quer trocar pelo Pokémon de alguém de qualquer parte do mundo. Não existem restrições para este tipo de troca, portanto o Pokémon que receber será uma surpresa. Aguarde ansiosamente por descobrir qual lhe calhou!



O Game Chat permite-lhe conversar com Amigos durante as batalhas ou trocas. Não utilize esta funcionalidade de uma maneira que possa fazer com que outros se sintam incomodados ou desconfortáveis.

Antes de começar, consulte a Configuração (Modo de Jogo Local) (pág. 25) ou a Configuração (Internet) (pág. 26).



**GAME CHAT (Modo de Jogo Local)** /  
**(Internet)**

- ① A partir do ecrã PSS, escolha primeiro um Amigo e selecione GAME CHAT. Se a outra parte selecionar YES, o Game Chat terá início.
- ② Fale na direção do microfone da sua Consola Nintendo 3DS.

Pode ligar ou desligar o Game Chat selecionando ENABLE GAME CHAT (ativar o GAME CHAT) ou DISABLE GAME CHAT (desativar o GAME CHAT) nas Definições PSS (pág. 13).

Quando o Game Chat estiver ativado, pode conversar com um Amigo durante as batalhas ou trocas.





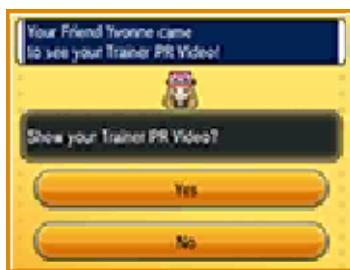
O seu Trainer PR Video (vídeo RP do treinador) é um vídeo de dez segundos que pode utilizar para mostrar que tipo de jogador é. Poderá gravar o seu próprio Trainer PR Video, uma vez que tenha atingido um determinado ponto na sua aventura.

- ◆ Para que os outros possam ver o seu Trainer PR Video, deve torná-lo público nas Definições PSS (pág. 13).

Antes de começar, consulte Configuração (Modo de Jogo Local) (pág. 25) ou Configuração (Internet) (pág. 26).



### TRAINER PR VIDEO (Modo de Jogo Local) / (Internet)



A partir do ecrã PSS, escolha primeiro um Amigo e selecione TRAINER PR VIDEO. Se a outra parte concordar em partilhar o seu vídeo selecionando YES, poderá começar a ver o Trainer PR Video do seu

Amigo.





Armazene energia e utilize-a para conceder misteriosos poderes O-Powers (poderes-O) a si próprio e a outros jogadores. Os O-Powers incluem vários tipos de efeitos diferentes, tais como tornar os Pokémon mais fáceis de apanhar, por exemplo. A energia que utilizar será reposta ao longo do tempo.

- ◆ Pode aumentar o número de O-Powers disponíveis, à medida que progride no jogo.

Antes de começar, consulte Configuração (Modo de Jogo Local) (pág. 25) ou Configuração (Internet) (pág. 26).



Utilize os O-Powers, selecionando o ícone a partir do ecrã PSS

Ligação sem fios local (Modo de Jogo Local) / Internet (Internet)



No ecrã PSS, selecione a pessoa em quem deseja utilizar um O-Power.

No ecrã seguinte, selecione o O-Power que deseja utilizar.



Quando tiver decidido que O-Power gostaria de utilizar, selecione GIVE (dar).



A partir do ecrã PSS, também pode receber os O-Powers que lhe são oferecidos por outros. Se uma pessoa estiver a utilizar um O-Power, será rodeada por uma luz brilhante. Selecione uma personagem brilhante, O-POWER e RECEIVE POWER! (receber poder!). Obterá os benefícios do respetivo O-Power.



Utilizar O-Powers a partir do Menu PSS

Ligaçāo sem fios local (Modo de Jogo Local) / Internet (Internet)





Selecione O-Power no ecrã do menu PSS. Quando tiver decidido que O-Power gostaria de utilizar, selecione USE (usar) ou GIVE (dar).





O seu Holo Caster funciona com o SpotPass e o StreetPass, recebendo diferentes serviços de cada um.



### HOLO CASTER (SpotPass)

Ao colocar a sua Consola Nintendo 3DS no Modo de Descanso quando não está jogar, se a sua ligação sem fios local estiver ativada, o Holo Caster irá procurar automaticamente pontos de acesso sem fios, ligar-se a eles e receber notificações relacionadas com o jogo (incluindo avisos e anúncios).

- ◆ Quaisquer dados que receba através do SpotPass, serão gravados no seu Cartão SD. Recomendamos que mantenha sempre um Cartão SD inserido na sua consola.

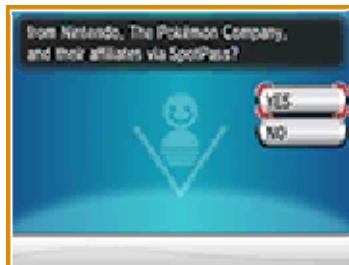
#### Ativar o SpotPass

Antes de utilizar o SpotPass, deverá:

- Aceitar o Contrato de Utilização dos Serviços e Política de Privacidade da Nintendo 3DS
- Configurar uma ligação à Internet
- Inserir um Cartão SD na Consola Nintendo 3DS

Para mais informações, consulte o manual de instruções da consola.

## ⚠ Como Fazer



Toque em HOLO CASTER no ecrã do menu PSS, ACTIVATE SPOTPASS (ativar o SpotPass) e YES.

### Desativar o SpotPass

## ⚠ Como fazer

Toque em HOLO CASTER no ecrã do menu PSS, DEACTIVATE SPOTPASS (desativar o SpotPass) e YES.



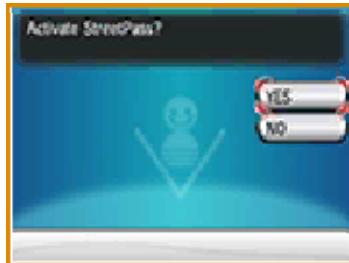
Se ativar o StreetPass para este jogo, os seus dados de jogo - tais como o nome de Trainer (treinador), ID e região - serão partilhados com quem esteja perto de si, mesmo se a consola estiver no Modo de Descanso. Poderá ver por quantas pessoas passou e obter outras informações.

Para comunicar através desta funcionalidade, todos os jogadores deverão ativar o StreetPass para esta aplicação nas respetivas

Consolas Nintendo 3DS.

## Ativar o StreetPass

### ✳️ Como Fazer



Selecione HOLO CASTER no ecrã do menu PSS. Quando lhe for perguntado se deseja registar-se no StreetPass, selecione YES.

## Desativar o StreetPass

### ✳️ Como Fazer

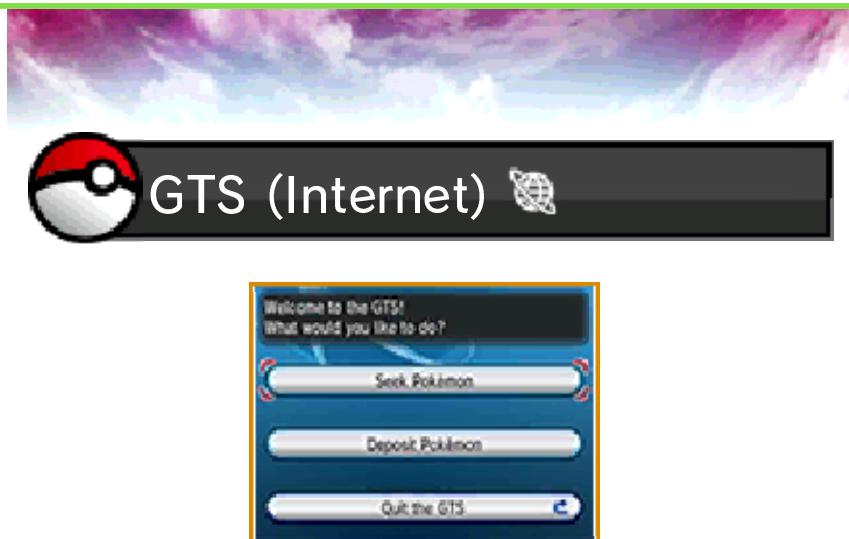
Para desativar o StreetPass, aceda às Definições da Consola, selecione GESTÃO DE DADOS e, em seguida, GESTÃO DO STREETPASS.

Toque no símbolo deste título e selecione DESATIVAR STREETPASS.

**Se estiver a jogar Pokémon X e Pokémon Y:**

- As suas definições StreetPass são partilhadas entre os jogos Pokémon X e Pokémon Y, portanto, se estiver a jogar a ambos os jogos na mesma consola, as últimas definições que aplicar irão afetar ambos os jogos.
- Receberá dados do StreetPass em apenas um jogo de cada vez. Não serão descarregados para ambos os jogos.





### Seek Pokémon (procurar Pokémon)

Procure pelos Pokémons que quiser, entre os Pokémons que outras pessoas estão a oferecer no GTS. Quando encontrar um Pokémon que satisfaça as suas condições, selecione um dos seus Pokémons que irá satisfazer as condições da outra parte e efetue a troca.

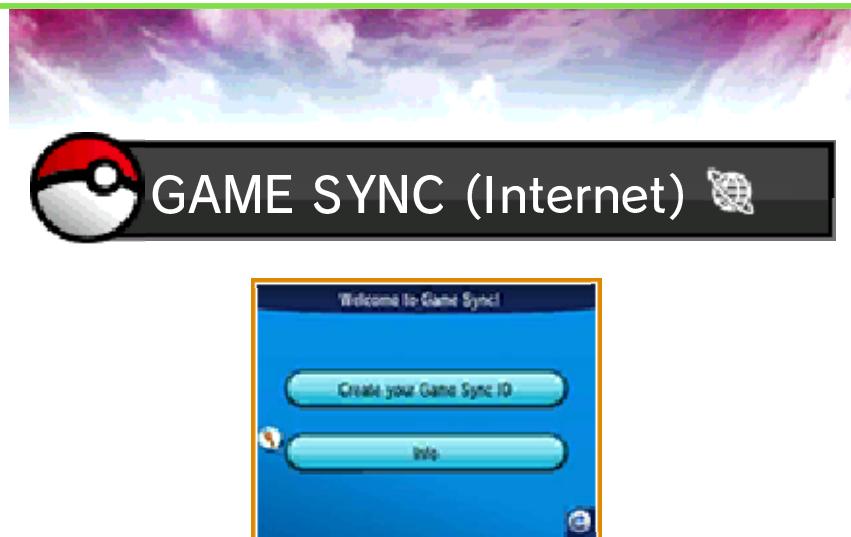
### Deposit Pokémon (depositar Pokémon)

Selecione um Pokémon para depositar e especifique que género de Pokémon gostaria de receber em troca. De seguida, pode depositar o seu Pokémon para troca. Quando encontrar um parceiro de troca, o seu Pokémon será trocado. Se o seu Pokémon não for trocado, pode resgatar o seu Pokémon selecionando TAKE BACK (resgatar).

- ◆ O nome de código de qualquer Pokémon depositado no GTS será visível por todos os utilizadores que acederem ao GTS. O nome da pessoa que o depositou - o seu nome de Trainer (treinador) - e uma breve mensagem enviada com o Pokémon serão também visíveis.



## 23 Game Sync



A Game Sync (sincronização de jogo) liga o seu jogo à Pokémon Global Link (PGL). O website PGL liga-se aos jogos Pokémon X e Pokémon Y.  
[\(http://www.pokemon-gl.com\)](http://www.pokemon-gl.com)

Para utilizar a Pokémon Global Link, deverá tornar-se membro (não é necessário pagar qualquer taxa de inscrição ou quota anual) do Pokémon Trainer Club (clube de treinadores Pokémon). Pode registar-se no clube a partir da página principal do website PGL.

- ◆ A Pokémon Global Link oferece-lhe conteúdos adicionais para melhorar a sua utilização dos jogos Pokémon X e Pokémon Y e é totalmente opcional. Não afeta, de forma alguma, a progressão da história principal.
- ◆ Utilizar a Game Sync permite carregar uma parte dos seus dados gravados para a Pokémon Global Link.

- ◆ Se receber um código de erro, verifique esse código de erro em support.nintendo.com para obter mais informações.

Se continuar a receber erros de ligação, verifique o código de erro e tente um dos seguintes procedimentos.

- Códigos de Erro:  
090-0200 - 090-0211  
Estes códigos de erro indicam um problema no site Pokémon Global Link ou no servidor que valida os códigos. Para ajuda com estes códigos de erro, visite o website PGL em <http://pokemon.com/PGL> ou o website de apoio ao cliente Pokémon em <http://pokemon.com/support>.
- Outros Códigos de Erro  
Siga as instruções no ecrã.







Antes de começar, consulte Configuração (Modo de Jogo Local) (pág. 25) e Configuração (Internet) (pág. 26).

Pode introduzir texto livremente nas suas Shout-Outs (mensagens de estado) e no seu Profile (perfil). Não escreva nada que possa levar a que os outros se sintam desconfortáveis.

### SHOUT-OUT (Modo de Jogo Local) / (Internet)



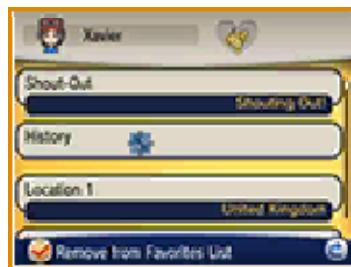
As mensagens serão enviadas para todas as pessoas no PSS.

- ◆ As Shout-Outs não serão enviadas a jogadores que tenham desativado as comunicações nas respetivas definições PSS (pág. 13).

### FAVORITES LIST (Modo de Jogo Local) / (Internet)



Visualize os perfis das pessoas registadas na sua Favorites List. Pode registar até cem pessoas. Para registar uma pessoa na sua Favorites List, escolha um ícone de jogador a partir do ecrã PSS e selecione o nome da pessoa no ecrã seguinte. No ecrã de perfil da pessoa, selecione ADD TO FAVORITES LIST (adicionar à lista de favoritos).



### PROFILE (Modo de Jogo Local) / (Internet)

Pode editar o seu perfil, que será apresentado no PSS, e escolher uma mensagem que será vista por todas as pessoas no PSS.



Introduza o seu nome e poderá alterar o ícone que utiliza no PSS. Pode também utilizar uma imagem ou fotografia guardada no seu Cartão SD, como imagem de perfil. Não utilize uma fotografia ou imagem que contenha informação de identificação pessoal, ou que possa levar a que

os outros se sintam desconfortáveis.

- ◆ As imagens e fotografias serão mostradas apenas aos amigos registados na sua lista de amigos.





## Configuração (Modo de Jogo Local)

Com o Modo de Jogo Local, pode desfrutar de batalhas (pág. 14), trocas (pág. 15) e Game Chats (pág. 18) com jogadores perto de si. Pode também partilhar o seu Trainer PR Video (pág. 19), O-Powers (pág. 20) e Shout-Outs (pág. 24).

### Do Que Vai Precisar:

- Uma Consola Nintendo 3DS por jogador (até quatro)
- Uma cópia do Pokémon X ou Pokémon Y por jogador (até quatro)

Consulte a página correspondente a cada funcionalidade, para obter mais detalhes sobre como começar a jogar.



## Configuração (Internet)

Utilize a Internet para travar batalhas (pág. 14), efetuar trocas (pág. 15), utilizar o Battle Spot (pág. 16), a Wonder Trade (pág. 17) e o Game Chat (pág. 18)! Além disso, pode partilhar o seu Trainer PR Video (pág. 19), O-Powers (pág. 20) e Shout-Outs (pág. 24), bem como ligar-se ao GTS (pág. 22) e à Game Sync (pág. 23)!

- ◆ Para mais informações sobre como ligar a sua Consola Nintendo 3DS à Internet, consulte o manual de instruções da consola.

## Do Que Vai Precisar:

- Uma Consola Nintendo 3DS por jogador (até quatro)
- Uma cópia do Pokémon X ou Pokémon Y por jogador (até quatro)

Consulte a página correspondente a cada funcionalidade, para obter mais detalhes sobre como começar a jogar.



Toque em ou para mudar para o Pokémon-Amie no ecrã tátil a partir do ecrã de terreno. O Pokémon-Amie aproxima-o ainda mais dos seus Pokémon favoritos. Escolha um dos Pokémon do seu grupo e podem brincar juntos sempre que quiser.

Se tocar no Pokémon apresentado no ecrã tátil durante o Pokémon-Amie, será exibido o seguinte ecrã.



PLAY (brincar)



Aqui, pode brincar com o Pokémon que escolheu. Ao deslizar o stylus ao longo do ecrã, pode tocar no seu Pokémon.

### ① Poké Puffs

Alimente os Pokémon esfomeados

com Poké Puffs! Selecione um Poké Puff e arraste-o pelo ecrã, utilizando o seu stylus, até que o Pokémon consiga dar uma dentada - e veja o que acontece!

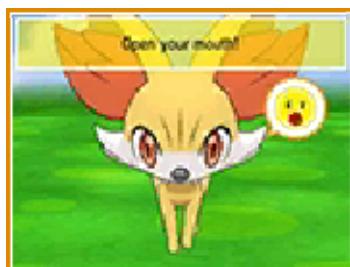
## ② Minijogos

Desfrute de minijogos com o seu Pokémon. Os tipos de Poké Puffs que irá receber variam consoante os seus resultados.

### ➊ Fazer caretas



- ➊ Quando o seu Pokémon está a olhar para si, é exibido 🤪 no ecrã tátil.
- ➋ Quando visualizar o ícone 🤪, faça diferentes expressões para começar a jogar.



- ➌ As instruções serão apresentadas num pequeno balão junto à face do seu Pokémon e, simultaneamente, através de ícones que mostram quais expressões que o seu Pokémon quer ver. Vire-se para o seu

Pokémon e tente fazer as caretas que ele pede. Se o seu Pokémon estiver contente com o seu desempenho, significa que foi bem sucedido.

O jogo de fazer caretas utiliza a câmara interior da sua Consola Nintendo 3DS. Siga estas instruções para ajudar a câmara a detetar corretamente as suas expressões:

- Jogue numa área bem iluminada.
- Mantenha a sua Consola Nintendo 3DS a cerca de 30 cm da sua face.
- Quando inclinar a cabeça, mantenha a sua Nintendo 3DS direita para impedir que incline também.
- Afaste o cabelo da sua cara, para que as suas sobrancelhas sejam visíveis.
- Se necessário, retire os óculos para melhorar o reconhecimento facial.

## DECORATE (decorar)

Pode mudar o papel de parede e a decoração do seu espaço Pokémon-Amie.

## SWITCH (mudar)

Selecione outro Pokémon para brincar no Pokémon-Amie.





Toque em ou no ecrã tátil enquanto se encontra no terreno para mudar para o Super Training. Agora, o seu Pokémon pode participar no Super Training, um jogo de treino competitivo, ou no Core Training, onde o seu Pokémon pode praticar golpes em sacos de treino.

### Ecrã Core Training

Depois de escolher um saco de treino, toque no ecrã para que o seu Pokémon atinja o saco de treino. Ao treinar com os sacos de treino, o seu Pokémon poderá obter uma variedade de benefícios, tais como aumentar as suas estatísticas de base ou ganhar vantagens úteis para o seu próximo Super-Training Regimen (plano de super treino).

Se não tocar no ecrã, o seu Pokémon atingirá o saco na mesma, uma vez por minuto.



### ① Super Training

Participe num jogo de treino

competitivo. Vença o jogo para receber itens úteis para o treino e aumentar as estatísticas de base do seu Pokémon.

## ② Choose a Training Bag (escolha um saco de treino)

Selecione um saco de treino para o seu Pokémon utilizar.

## ③ Current Team (equipa atual)

Selecione um Pokémon da sua equipa atual para treinar.

## ④ Effort-O-Meter (medidor de esforço)

Verifique o progresso do treino do seu Pokémon no respetivo Effort-o-Meter. A cor verde representa os respetivos níveis das estatísticas de um determinado género de Pokémon, enquanto que a cor amarela mostra o quanto o seu Pokémon melhorou em cada uma das estatísticas de base. A barra do lado direito mostra a melhoria geral das estatísticas do seu Pokémon. Encha a barra até cima e o seu Pokémon tornar-se-á num Fully Trained Pokémon (Pokémon totalmente treinado)!

## ⑤ Shots

Mostra o tipo de ataque que o seu Pokémon utilizará durante o Super Training. Existem cinco tipos de ataque diferentes.

## Ecrã Super Training



### ① Score (pontuação)

A sua pontuação aumenta quando os seus ataques entram nas balizas à frente dos Balloon Bots. Se a sua pontuação for igual ao número do lado direito, vencerá o jogo e terminará o seu treino. Contudo, se algum dos ataques dos Balloon Bot entrar na baliza do seu Pokémon, a sua pontuação diminuirá. Pode bloquear os ataques do seu adversário premindo **L**.

### ② Baliza do Balloon Bot

### ③ Baliza do seu Pokémon

### ④ Medidor de Energia

O seu Pokémon acumula energia com o decorrer do tempo. Se lançar um ataque quando o seu Pokémon tiver energia suficiente, esse ataque será um poderoso Energy Shot (ataque de energia). As cores e características especiais dos Energy Shots variam consoante os diferentes géneros de Pokémon.

### ⑤ Cronómetro

Quando o tempo chegar ao fim, a sua sessão de Super-Training

terminará!



## 6 Vista

Deslize o seu stylus ao longo do ecrã e a vista no ecrã 3D irá refletir os seus movimentos. Toque no ecrã para lançar um ataque.

## 7 Botão Retire (desistir)

Toque neste botão duas vezes para sair imediatamente do Super Training.



Para informações sobre produtos,  
visite a página web da Nintendo em:  
[www.nintendo.com](http://www.nintendo.com)

Para assistência técnica e resolução  
de problemas, consulte o manual de  
instruções da sua Consola  
Nintendo 3DS ou visite:  
[support.nintendo.com](http://support.nintendo.com)